

Краткий обзор диалектов коми языка.

Язык народа коми, занимающего обширную территорию на северо-востоке европейского СССР *), состоит (как и все языки) из ряда диалектов, отличающихся друг от друга как в отношении фонетики и морфологии, так и в отношении словаря и синтаксиса. В настоящем очерке нами будет главное внимание уделено на фонетику **) диалектов, т. е. на установление: 1) наличия (или отсутствия) той или иной фонемы в разных диалектах, 2) чередования фонем между отдельными говорами коми языка и т. д. Намеренно нами пропускается здесь описание особенностей произношения фонем в отдельных диалектах (напр.: **л, ж, щ, ʒ, ч, і** и др.).

В коми языке считается 33 фонемы (см. нашу книжку „Материалы по коми грамматике“), которые имеются на лицо на всей территории коми языка, за исключением Иньвенского говора (в южной половине коми округа, Уральск. обл), где отсутствует фонема „л“, вместо нее везде „в“: **вун**, другие коми говоры **лун**, день; иньв. **лавка** < рус. лавка и т. д.

По поводу наличия особых фонем в отдельных диалектах, по мимо упомянутых 33, нужно отметить, что некоторые диалекты (напр. удорский, восточно-пермский и др.) еще недостаточно хорошо изучены и у нас не имеется данных, чтобы сказать, что там нет еще дополнительных фонем. Летом 1928 г. нам удалось, напр., установить наличие особой фонемы в верхнесысольском диалекте, куда еще не вступала нога лингвиста, несмотря на то, что коми диалекты

*) Коми народ образует две административные единицы: Коми область, входящую в состав Северного края, и Коми округ, входящий в состав Уральской области.

**) Знакомство с фонетикой коми говоров имеет большое практическое значение как в деле созидания коми-литературного языка, так и изучения его в школах.

сравнительно хорошо изучались, как комийскими (я подразумеваю Г. С. Лыткина), так и русскими и заграничными учеными. Территория этого диалекта занимает три волости на верхней Сыsole и на верховье р. Кобры: Гривенскую, Ужгинскую и Койгородскую (к последней относится и с. Кобра, которое является последним коми поселением на границе с бывш. Вятск. губ.)

В этом диалекте, помимо семи общекоми. — гласных фонем (**а, е, і, о, ъ, у, ы**), имеется еще фонема „**ѳ**“ (закрытое „**о**“). Артикуляция этого „**ѳ**“ следующая: положение губ и зубов совершенно такое же, как и при „**у**“ (**ур**, белка), но язык артикулирует там, где и при „**о**“ (в смысле глубины), но щель между языком и небом уже (такая же узкая, как и при произношении „**у**“). Примеры **кѳреа**, веник, **корѳа**, — ищу; **пѳн**, собака, **пѳн** — конец; **кѳс**, сухой, поясница; **кос**, промежутки; **ѳѳр**, шест; **ѳѳр**, поздно и т. д. Это „**о**“ молодым поколением начинает утрачиваться. Особенно эта утрата замечается в Койгородке, где мужская половина молодежи почти поголовно утратила это фонему, заменив ее „**о**“. Интеллигентные люди и люди, жившие в других местностях, тоже утратили ее.

Теперь вкратце рассмотрим наиболее характерные закономерные чередования фонем между диалектами. Эта закономерность заключается в том, что в определенном диалекте, в определенном фонетическом положении стоит определенный звук. Эти чередования следующие:

1) В конце слова или в середине слова перед согласными „**в**“ чередуется с „**л**“ или же с удлинением предыдущего гласного. Территория **в** — диалектов: Вычегда с притоком Локчим и Пожег (Палевицкий), исключая некоторые Верхне-вычегодские волости (Усть-немск. Пожегодск и др.); Нижнесыольские волости: Кодзвильская с г. Сыктывкар, Вильгортская и Шошкинская: Объячевская и Читаевская вол. на Лузе. Сюда же относятся коми литературные языки. Примеры: **вѳв** — лошадь, **нѳв** — девушка, **ѳвны** — жить, **сѳвты** — нагреть, **зѳв** — очень.

Территория **л** диалектов: Сысола с притоками, начиная с верховьев до с. Лозыма вкл., Кобра, Прилузь (исключая Объячевскую и Читаевскую вол.), Летский говор, некоторые Верхне-выче-

годские волости (Керчемская, Вочевская, Пожегодская), говоры северного района Коми-пермяцкого округа (косинский и др.), Зюздинские говоры (на верховьях Камы), Печерские волости Устькуломского района, Верх-Язвинская вол. Верхн.-Камского округа. Примеры: **вёл**—лошадь, **нмь**—девушка, **олны**—жить, **сёлтым**—нагрузить, **зёл**—очень.

Территория диалектов с удлинением предыдущего гласного [от-(о)]: Ижма, Нижне-печерские волости, Ижмо-печерского р., Вымь, Вишера, некоторые волости верхней Вычегды (напр. Устькуломская, Устьнемская), Приобские и Лапландские коми говоры (на Кольском полуострове*). Примеры: **вёл**—лошадь, **нмь**—девушка, **олны**—жить. В положении перед двумя согласными или перед согласным+пауза этого удлинения не происходит, напр. в вымском и ижевском диалектах: **вёт** (выч. **вевт**)—крыша, **сётны** (выч. **сёвты**)—нагрузить, **сутла** (выч. **сувтла**)—на время встану. После гласного „е“ вместо удлинения появляется „j“: **зёлj** (выч. **зев**)—очень, **вёлjала** (выч. **вевjала**)—успею.

Внутри говоров всех этих трех типов встречаются отступления: а) в заимствованных словах, напр. выч. **столб вiакi**, **тёлка**, **Павел** и др., и б) в звукоподражательных словах, напр. выч. **Колсмунi**—раздался звук удара.

2) В суффиксах после гласного звука **д** чередуется с **т** (--d-, --t-): **обкыд обкыт**, тяжелый, **тенад тенат**—твой. Территория т—диалектов: коми говоры Коми-пермяцкого округа и Верх-Язвинский говор, что к востоку от Чердыни: примеры **морткёт** с человеком, **мортыт**—твой человек, **мёртнат**—вашим человеком, **тенат**—твой, **пемыт**—темный, **мунат**, **мунатё**—идете, **вуротны**—дать шить и т. д. Все другие диалекты, т. е., главным образом, диалекты области Коми будут относиться к **д** диалектам; примеры: **морткёд**—с человеком, **мёртыд**—твой человек, **тенад**—твой, **пемьд**—темный, **мунад**—идете, **вурёды**—дать шить и т. д.

3) В простых исконных коми словах не в первом слогѣ *ё чередуется с „е“: **мунё\муне**, идет; **карё\каре** в город и т. д. Территория ё—говоров: Присыктывкарский диалект, сысольский, лузсколетский (с некоторыми исключениями, вроде **кёркаез** до избы),

*) В моей книге „Материалы по Коми грамматике“ стр. 9, Удора ошибочно отнесена к этой группе диалектов

диалекты коми-пермяцкого округа (с исключениями, вроде **шырез-мыш**), ниже-вычегодский диалект, где после палатального согласного все же в этом положении всегда встречаем „e“ (**vičedny**—смотреть, **тышкавены**—дерутся, **дзэс**—дверь и т. д.) и некоторые другие диалекты, о которых в нашем распоряжении нет точных сведений. Примеры: **мортадн**—у человека, **морттдг**—без человека, **төнд**—тебя, **мунд**—идет, **мундмадө**—ушли, **огд мунд**—не пойдем, **ардс**—возрастной год, **идртд**—повязка, **гождм**—лето, **өөрдк-тыны**—засмеяться и т. д.

Территория **ө**—диалектов: верхняя Вычегда (Сторожевский и Устькуломские районы), Ижма и др. Примеры: **мдө верессаје**—собирается замуж, **локте гөрте**—идет домой и т. д.

Оба литературных диалекта принадлежат к **д**—диалекту.

4) В коми-словах не в первом слоге „y“ чередуется с „i“, за исключением некоторых случаев (**мунис**, ушел; **јагті** по бору и др., см. „Материалы по коми грамматике“ §§ 9-13). Верхне-вычегодский диалект (Сторожевский и Устькуломский районы) представляет чистый **i**—диалект (**шонид**—тепло, **төмін** зимой, **мунени**—идут.) Остальные диалекты являются смешанными диалектами в отношении чередования **ө** с **i** не в первом слоге, но все же с преобладанием элемента „y“. В этих говорах только в определенных случаях встречается „i“, напр. в присыктыварском говоре встречаем „i“ только в следующих случаях: 1) в конце двусложной основы (**турі**—журавль, **шонди**—солнце), 2) в окончании переходного пад. (**вөрти**—по лесу), 3) в суффиксах прошедш. вр. глагола **муні**, **мунін** и т. д. я шел, ты шел и т. д.), 4) в словообразован. суффиксах: **иг**, **ит**, **ик**, **иник**, **из**, **ич** (**муниг тырји**—идучи, **лудик** клоп, **өміз**—малина и т. д.). В пермских диалектах коми языка перед **ө** всегда „i“, напр.: **муніө**—идуший, **көркүіө**—из избы, **мортаіө**—у человека. В ниже-вычегодском диалекте после палатального имеем всегда „i“ **пукіоны**—сесть, **војін**—ночью и др.

5) В конце слова сочетание согласных—фрикативный плюс взрывной—чередуется с фрикативным, иными словами в некоторых диалектах конечный взрывной согласный после фрикативного отпадает—(**st** ∞ **t**), примеры: **боот** ∞ **боо!**—возьми! **Мунышт!** ∞ **муныш!** подвинься, **кост** ∞ **кос**—промежуток.

Территория **э**-говоров: пермские коми, лузско-летский диалект, верхняя и средняя Сысола, Вымь и Ижма. Примеры: **өн лыө!**—не

смей! **во́йш!** покушай! **кю́!**—лей! **гю́**—гость, **чу́**—честь, **кю́**—промежуток.

Определенно знаем, что к st—диалектам относятся присык-
тывкарский и вычегодские говоры. Примеры: **он лют!** не смей!
во́йш! покушай! **кю́!** лей! **чукот!** позови! крикни! **гю́т**—
гость, **чу́т**—честь, **кю́т**—промежуток.

6) Согласные плюс „j“ чередуется с удвоенным согласным,
иными словами в некоторых говорах в определенном положении
согласный ассимилирует последующий „j“ (jt ∞ tt). Особенно ярко
бросается в глаза ассимиляция „j“ суффикса мн. ч. имени, кото-
рый ассимилируется конечным согласным основы. Такую ассимиля-
цию мы наблюдаем в говорах Коми-пермяцкого округа, напр.: **шыр-**
рез—мышь, **луннез**—дни, **пи́оньеррез**—пионеры. В остальных гово-
рах коми языка этой ассимиляции нет: **шырjас**, уд. **шырjос**, верх-
язвинск. **шырjев**—мышь; **лунjас**—дни и т. д.

7) Вначале слова согласные „г“ и „к“ перед гласными „i“
и „e“ чередуются с „џ“ и „т“ (д e/i ∞ џ e/i; К e/i ∞ j e/i). Это
чередование наблюдаем не только между говорами, но и внутри
многих коми-говоров (сыктывкарское **кёпыо ∞ тёпыо**, **герт ∞ џерт**,
rid ∞ џid). В нижне-вычегодском говоре обыкновенно имеем **џ** и **т**,
напр.: **џижны**—писать, **тёрка**—дом, **ти**—рука. В верхне-вычегодском
диалектах явно преобладают случаи с **г** и **к**: **кёпыо**—рукавицы,
rid—телятник т. д. В остальных диалектах, который элемент
преобладает трудно сказать, поскольку эти диалекты в отношении
данного звукового явления плохо изучены.

В литературных языках принята форма с **г** и **к** (**герт**, конеч-
но; **кёпыо**—рукавицы и т. д.).

8) В начале слова в одних говорах **во-**, а в других отсут-
ствует начальное „в“ (**vo- ∞ 8**, где 8 обозначает вообще гласный
заднего ряда).

Примеры:

Выч.	Верхне-Сыс.	Коми-окр.	Верх-язва	Уд.
воj	џj	oj	yj	oj
во́лпас	џлпас	олпас	цeрас'	ночь
ворсы	џрсны	орсны	urs	постеля
				играть

*) Верх-Язвинские примеры взяты из книги genefz „Ost-permische
sprachstudien“, и написаны транскрипцией автора (латинск. буквами).

вом	ом	ом	ум	рот
вогса	огта	огта	уст-	открытый
вон	он	он	уп	полог
воз	оз	оз	уг	передняя
				часть
вос	ос	ос	yset-(блевать)	блевотина
вошны	ошны	ош	ys-	теряться
и т. д.				

Территория говоров без начального „в“: Коми-пермяцкий округ, верхняя Сысола с Коброй, Верх-Язьва и частично Удора. Все остальные диалекты относятся к типу во.

9) Не в начале слова сочетание „jd“ чередуется с „џ“, а сочетание „-jt“ — с „-џ“, напр.: *doџ* ∞ *dojd*-сани, *кват* ∞ *квajt*-шесть, *коџ* ∞ *kojd*-подобный, подобно.

Территория этих двух разновидностей (*-jd* ∞ *џ-jt* ∞ *џ*) звукового явления нужно рассматривать отдельно, поскольку они не совпадают. К *џ* — диалектам относятся: диалекты коми округа, Верх-язвинский, Зюздинский, Лузско-летский, сыольский, Верхне-вычегодский, Присыктывкарский, также часть Нижне-вычегодского, а именно д. Кряжеская и частично Часовская и некоторые деревни (Ервасьдор) Палевицкой волости (Ервасдор: *doџ*, *dad*, *bad*, но: *cajd* и *kojd*). Остальные диалекты принадлежат к типу *-jd* а именно: Устьвымский район, Удорский р., Ижмо-печерский р., Пожегодские волости (Прокопьевская и Слудская), Палевицкая вол. (за исключением некоторых деревень, представляющих смешанный говор в отношении данного звукового явления).

Территория — *џ* гораздо уже территории — *џ*, так как говоры Устькуломского, Сторожевского и Сыктывкарского районов, говорящие *doџ*, говорят *квajt* (а не: *кват*), а в остальных же коми диалектах распространение *-jd* и *-jt* с одной стороны, *џ* и *џ* с другой, совпадают.

Вообщем северные говоры коми-языка принадлежат к типу *-jd*, *jt*, а южные — к типу *џ*, *џ*. Чем южнее говор, тем больше слов типа *џ*, *џ*, что можно видеть из нижеследующих примеров:

Сам. южн. пункт
којд Час

сајд Час
дојд Палевицы
дајд Палевицы
бајд Пал.
гајд Пал.
најт Иб(?)
квајт Иб(?)
војт Иб(?)
војдор Коми обл;
мојдны Коми обл.
мајтѡг Коми обл.
војтыр Коми обл.

Самый северн. пункт.
код Кражск. (в 7 верст. от
Часа к югу).

сад Кражск.
дод Час
дад Час
бад Час
гад Час
нат Межадор(?)
кват Межадор(?)
воѡ Межадор(?)
уѡервун Коми округ
моѡны Коми округ
маѡег Коми округ
отѡр Коми-округ

10) Перед суффиксами, начинающимися с гласного звука, в одних диалектах коми языка в определенных словах вставляются согласные **ј, ѡ, м, т**, (см. „Материалы“ §§ 36, 46), а в других этой вставки не происходит, напр.: **зорјѡн** ∞ **зорѡн**—колом, **зонмыс** ∞ **зонмыс**—его парень, его сын (Перм). Нужно сказать, что эти вставочные звуки в говорах коми области употребляются чаще, а в говорах коми округа реже, или вернее, весьма редко.

На морфологии здесь не будем подробно останавливаться, лишь отметим несколько моментов. При описании суффиксов диалектов должны быть учтены следующие вещи: 1) какие особые суффиксы имеются в диалектах, 2) фонетически отличные суффиксы (т. е. представляющие фонетич. разновидность по сравн. с соответств. суффиксом другого диалекта), не попадающие под вышеперечисленные фонетические явления, 3) особые значения суффиксов.

1. В диалектах коми округа, на Сыsole (средн. и верхн.) и на Лузе имеется, напр., суффикс сравнительного падежа—**ѡа**: **мѡс ыжѡа юн**, корова сильнее овцы.

В диалектах чередуется окончание глаголов мн. ч. 2 лица—**анныд** ∞ **--ад** (**--ад**, **--атѡ**), **--инныд** ∞ **--ид** (**ит**, **--итѡ**). Суффиксы **--анныд**, **инныд** бытуют вообще в северных диалектах (напр., ниже-вычегодский, ижемский и др.), а суффиксы **--ад** (**--ат**, **--ит** (**--ит**))—в южных: в сысольском, в пермских и т. д.

Из особых **словообразовательных** суффиксов отметим уменьшительное: **йн̆зи** (к), который встречается в ниже-вычегодском, удорск., вымск. и ижемском диалектах, а в других диалектах вместо этого суффикса—**йн̆к** Примеры: **косйн̆зи**, **косйн̆к**—сухонький **о̆б̆дйн̆зи**, **о̆б̆дйн̆к** черненький.

В пермских диалектах употр. уменьш. суффикс.—**ок**: **керкуок**—домик, **кн̆игаок**—книжка.

2. **Фонетически отличные суффиксы** суффикс дат. пад.—**лы** ∞ **л̆б̆**;—**л̆б̆** (-в̆б̆) встречается в пермских и лузско-летском диалектах. В некоторых диалектах, напр. в верхне-вычегодском, в двусложных основах, оканчивающихся на гласный звук, начальный гласный суффиксов местного, исходного и вступительного падежа отсутствует, напр.: **керкан**—в избе; **керкӑв̆**—из избы, **керка**—в избу (Устьс. **керкаын**, **керкӑв̆**, **керкӑб̆**)

Суффикс отдалительного пад.—**ван** ∞ —**в̆н̆**. Форма **в̆н̆** встречается в ниже-вычегодском, ниже-лузском и верхне-сысольском диалектах.

В местоимениях существительных **сйӂ**, **нӑӂ**, **тӑӂ** и т. д. он, они, это в винит. п. во многих диалектах отсутствует „с“, напр. **сйӂ** (**сйӂ**)—его, **нӑӂ** (**нӑӂ**)—их и т. д. Такими диалектами являются ниже-вычегодский, ижемский, пермские и др. и т. д. и т. д.

3. **Суффиксы с особым значением**. В некоторых диалектах значением суффик. дат. п.—**лы** ∞ **л̆б̆** несет функции вин. п. напр.: **сйжа пун̆ш̆тис̆** **щун̆ны̆щылы** Иж—он положил кольцо; **кы̆ш̆тис̆** **чун̆л̆б̆** Луза—клюнул в палец (вин. п). Такое явление мы наблюдали на средней Лузе, на Летке и на Ижме.

На нижней Вычегде форма род. п. некотор. местоименных существительных употребляется так же в роли дат. падежа, напр.: **мйжан** наш, **нам̆**; **тйжан**, ваш, вам и т. д.

Диалекты отличаются друг от друга и своим **словарем**. Характерны напр., для ниже-вычегодского, вымского, удорского и ижемского слова **йш̆та** —еще, **вы̆йм̆** (**вы̆йм̆**) есть, **карны** делать и т. д. Для пермских и верхне-сысольского диалектов характерно слово **о̆б̆д̆о̆н**—очень (**о̆б̆д̆о̆н̆** **ӂон**—очень сильный)—для Лузско-летского диалекта—**лакны**—притти, приходить, **йда**—они и др., для верхне-сысольского **ӂов̆б̆**—он и т. д. и т. д.

Каждый отдельный диалект не представляет единого целого, так как язык разных слоев населения отличается друг от друга,

напр. язык кулака значительно разнится от языка батрака или бедняка. Наиболее ощутимо это различие в области синтаксиса (в широком смысле этого слова), словаря и семантики. У кулака и батрака разный стиль языка, разный запас слов, одни и те же слова имеют у них разное значение (напр. „Коллектив“ „голь“ и др.) и т. д. Вопрос об особенностях классовых диалектов коми языка это тема особой работы, поэтому в этом кратком очерке не останавливаемся на этом. Здесь наша задача дать краткий очерк территориальных диалектов, из которых каждый имеет исторически сложившиеся особенности, общие для носителей этого диалекта.

При подразделении коми языка на территориальные диалекты не следует делить по одному какому-нибудь фонетическому или морфологическому признаку, а следует учитывать всю совокупность особенностей диалектов. Всю территорию коми языка разбиваем мы на 14 диалектов, между которыми резкой границы не проводим. Эти диалекты следующие (начиная с юга).

1. Иньвенский (бассейн р. Иньвы, правого притока Камы, южная часть Коми-пермяцкого округа).
2. Зюздинский (в верховьях Камы).
3. Северно-Камский (северная половина Коми округа).
4. Восточно-пермский (Верх. Язьвинская вол. Верхне-Камского округа),
5. Летско-Лузский (современный Лузский район обл. Коми).
6. Верхне-Сысольский (Гривинская, Ужгинская и Койгородская волости Сысольск. р. обл. Коми).
7. Средне-Сысольский (остальные волости по Сыsole до Лозыма включ.).
8. Присыктывкарский (Приустьсысольский), начиная с Шошки и Выльгорта и кончая Зеленцем.
9. Нижне-вычегодский (с низовья коми Вычегды до Часового включ.).
10. Верхне-вычегодский (сельсоветы Сторожевского и Устькуломского районов, расположенные по Вычегде и ее притокам, а также по верх. Ижмы).
11. Вымский.
12. Удорский.

13. Печерский (печерские сельсоветы Устькулом. р.)

14. Ижемский (Ижмо-печерский район).

Таковы коми диалекты, количество которых с дальнейшим изучением их может измениться, так как некоторые из этих диалектов плохо изучены и может быть, под-диалекты, входящие в состав их, можно будет назвать отдельными диалектами (таковым является, напр., верхне-вычегодский диалект).

В настоящем кратком очерке мы не будем касаться особенностей каждого из перечисленных диалектов, так как это будет предметом особого труда.
